

# HUBBELL FLOOR BOXES

## Installation Instructions

English

### GENERAL INFORMATION

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY**
- Check that the box's type and rating are suitable for the application.
- NOTICE:** Not for use in hazardous (classified) locations per National Electrical Code® Articles 500-516 and Canadian Electrical Code Sections 18-20.
- NOTICE:** The green grounding screw (s) and green grounding jumper wire(s) must be installed in the threaded holes in the box prior to concrete pour.
- NOTICE:** For multi gang floor boxes with removable barriers between gangs, National Electrical Code® Sections 725-54(a) and 800-52(2), and Canadian Electrical Code rules 16-214 and 60-308(3) FORBID conductors of electric lighting, power, or class 1 circuits sharing a common compartment with communications, class 2, or class 3 circuits.
- NOTICE:** Do not use bottom knockout in a fire rated floor.

### INSTALLATION

- Countersink a 4-3/16 in (106.4 mm) diameter hole approximately 5/8 in (15.9 mm) deep. Note: If floor covering is used, vary countersink depth accordingly.
- Using the same center drill point, cut a 3-7/16 in (87.3 mm) diameter through hole in floor.
- Remove flooring material between 3-7/16 in (87.3 mm) and 4-3/16 in (106.4 mm) cuts to facilitate a recess fit.
- Insert box into floor to ensure flush fit.
- Remove brass (or aluminum) ring.
- Fasten floor box to floor via 3 wood screws (through 3 slots in floor box flange). Wood screws are not provided.
- Re-install brass (or aluminum) ring to accept floor box cover (e.g., catalog number S3925).
- Discard ring if metallic carpet flange is required (e.g. catalog number S3082, S3182).

# BOÎTES DE PLANCHER HUBBELL

## Directives de montage

Français

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de la boîte conviennent à l'application.
- AVIS** - Ne convient pas aux endroits dangereux (aires délimitées) selon le Code canadien de l'électricité, sections 18-20.
- AVIS** - Les vis et fils verts de mise à la terre doivent être passés dans les ouvertures filetées de la boîte avant la coulée du béton.
- AVIS** - Dans le cas de boîtes à compartiments multiples avec cloisons amovibles, les règlements 16-214 et 60-308 (3) du Code canadien de l'électricité INTERDISSENT la mise en commun, dans le même compartiment, des conducteurs d'éclairage électrique, d'alimentation ou de circuits de classe 1 avec des conducteurs de communication ou de circuits de classe 2.
- AVIS** - Ne pas utiliser la débouchure inférieure dans un plancher avec indice de résistance au feu.

### MONTAGE

- Fraiser un trou de 106,4 mm de diamètre à une profondeur de 15,9 mm. Remarque – En présence d'un revêtement de sol, ajuster la profondeur en conséquence.
- À l'aide du même foret à centrer, faire un trou de 87,3 mm de diamètre dans le plancher.
- Éliminer le revêtement de sol entre 87,3 mm et 106,4 mm pour faciliter le montage encastré.
- Insérer la boîte dans le plancher pour vérifier le montage affleurant.
- Retirer l'anneau de laiton (ou d'aluminium).
- Fixer la boîte de plancher au moyen de 3 vis à bois (dans les 3 trous du rebord de la boîte). Vis à bois non fournies.
- Remettre en place l'anneau de laiton (ou d'aluminium) pour accommoder le couvercle de la boîte de plancher (ex. numéro de catalogue S3925).
- Jeter l'anneau lorsqu'un collet pour tapis métallique est requis. (ex. numéros de catalogue S3082 et S3182).

# CAJAS DE PISO HUBBELL

## Instrucciones de instalación

Español

### INFORMACIÓN GENERAL

- AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- CUIDADO - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**
- Asegurarse de que el tipo y las características nominales de la caja sean apropiados para la aplicación.
- AVISO** - No utilizarlos en lugares de riesgo (así clasificados) según la Norma oficial mexicana - NOM-001-SEMP, artículos 500-516.
- AVISO** - El tornillo(s) verde de puesta a tierra y el cable(s) verde de puesta a tierra deben instalarse en los orificios roscados de la caja, antes de llenar con hormigón.
- AVISO** - Para cajas de compartimientos múltiples con separadores amovibles, la Norma oficial mexicana, NOM-001-SEMP, Artículos 725-52 (a) y 800-52 (2), PROHIBE que los conductores de iluminación, de energía eléctrica o de circuitos de clase 1 compartan un canal común con los conductores de circuitos de comunicación de clase 2 o de clase 3.
- AVISO** - No utilizar el disco removible inferior en un piso con índice de resistencia al fuego.

### INSTALACIÓN

- Hacer un agujero avellanado 106,4 mm de diámetro a una profundidad de 15,9 mm. Nota— Si se usa un revestimiento de piso, ajustar la profundidad en consecuencia.
- Con la misma broca de centrar, hacer un agujero de 87,3 mm de diámetro en el piso.
- Eliminar el material de piso entre 87,3 mm y 106,4 mm para facilitar el montaje empotrado.
- Insertar la caja en el piso para verificar el montaje a ras.
- Retirar el aro de latón (o aluminio).
- Fijar la caja de piso al piso con 3 tornillos para madera (a través de los 3 orificios en el borde de la caja). Tornillos no provistos.
- Reinstalar el aro de latón (o aluminio) y calzar la tapa de la caja de piso (p. ej., el número de catálogo S3925).
- Descartar el aro si se requiere un reborde metálico para alfombra (p. ej., los números de catálogo S3082 y S3182).

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 8° Piso  
México, 03100, D.F.

Tel. (55) 5575-2022

